

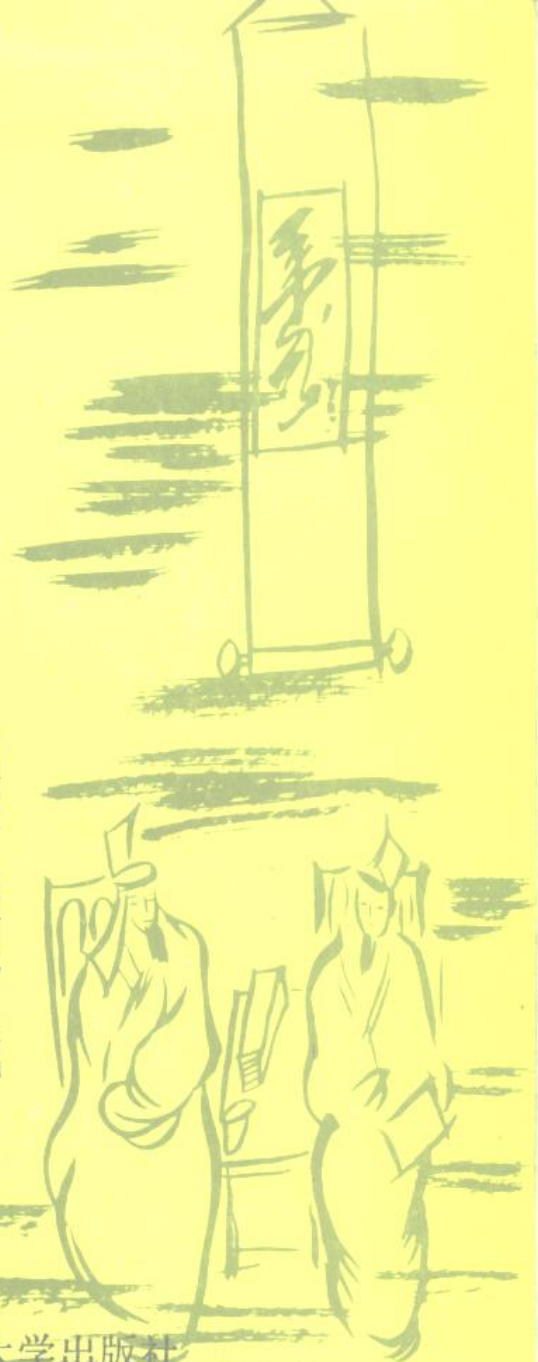
中國古代文學史賞析叢書

白話警世通言賞析

〔明〕 馮夢龍 原著

叶桂剛 王貴元 主編

中央廣播電視大學出版社



中国古代文学史赏析丛书

白话警世通言赏析

[明] 冯梦龙 著

叶桂刚 王贵元 主编

中央广播电视大学出版社

(京) 新登字 163 号

中国古代文学史赏析丛书

白话警世通言赏析

〔明〕冯梦龙 著

叶桂刚 王贵元 主编

*

中央广播电视大学出版社出版

新华书店北京发行所发行

水利电力出版社印刷厂印装

开本: 787×1092 1/32 24.5 印张: 580 千字

1991 年 12 月第 1 版 1991 年 12 月第 1 次印刷

印数: 1-12000 册

定价: 10.90 元

ISBN 7-304-00690-0/I·17

主 编
编 者

叶贵刚
刘道学
韩玉民
金 宁

王贵元
汪龙麟
朱思伟
姜 滨

殷 芳
李意清
黄南松

中国古代文学史赏析丛书

总 序

《中国古代文学史赏析丛书》选取了中国古代文学史上不同流派、不同风格的作品共二十部。选目的原则是：第一，注重作品的独特价值和代表意义；第二，注意不与现有的赏析本重复，体现出自己的特色；第三，弥补传统文学史教学在内容、时间及侧重点上的局限。

中国是一个有着辽阔的领土、多样的自然风物和由多民族组成的大国，又是一个历史悠久、文明昌盛，在世界历史的长河中唯一五千年来保持着统一和持续的文化形态的古国。从远古的石器时代开始，汉民族在改造自然、求取生存的漫长岁月中，以不屈的意志和卓越的智慧，创造了世所罕见的物质文明和精神文明。数十代人的勤劳勇敢，生生不息，既使中华民族繁衍迄今，又在他的子民身上留下了深深的烙印。这种由一定的观念定势、思维定势、价值标准定势结构的心理“积淀”早已根深蒂固，并非一朝一夕所能改变。因此在东西文化冲突中，表面上表现出支离破碎，丧失生命力的中国传统文化，并不如某些人想象的那样已经堕落一发不可收拾了。相反，传统文化仍然在深层的各个方面支撑着甚至决定着社会的存在。不管荣与耻，只要你在汉文化的氛围中成长就不可能不为这数千年形成的心理沉淀所左右。既然我们已经命中注定是炎帝与黄帝的后代，注定是黄皮肤、黑头发、黑眼睛，那何不就此真正了解和认识我们的

祖先，深入研究和解析中国文化？扬其精华，弃其糟粕，方为正道。

列宁称托尔斯泰为俄国历史的一面镜子。自然，中国古典小说因其描写社会的真实、广泛、形象、可信而成了读者最易读通和掌握的中国传统文化的教科书了。我想，这也就是而今我们重又拾起中国古典小说的最大目的之所在了。

中国古典小说的产生和发展是有一个长期的历史过程的。“小说”一词最早出于《庄子·外物篇》“饰小说以干县令，其于大道亦远矣”。但这个“小说”是与“大道”对应的，指的是一些琐屑之谈。直到汉代班固写《汉书·艺文志》才将小说列为九流十家之一，并说“小说家者流，盖出于稗官街谈巷语，道听途说者之所造也。”古典小说的产生，最早可以溯源到古代的神话和历史传说。

人类慑于自然力，将其神化，又借神寄托某种理想、鼓舞斗志。这就产生了神话。神话虽然是由幻想虚构的，但这种幻想并非毫无根据的，而是有现实生活为基础的。比如原始人看见水鸟捕鱼十分便利，便幻想人身有双翼，口为鸟喙。这也是为减轻劳动负担，减少生产困难而自然产生的。神话对自然界现象的种种解释和描述虽不免荒唐可笑，如把太阳西沉说成是共大怒触撑天柱——不周山造成天西陷的后果。但太阳西下也确为客观的现实，只不过原始人无法解释而已。神话经过加工，演变为传说。神话和历史传说把无数劳动人民的经验和智慧加以总结，创造了许多英雄形象，如发明鱼网的伏羲，尝百草的神农，造字的仓颉，把各种发明创造归于其身，这也从一个侧面反映了原始人与大自然的搏斗的史实。

中国的古典小说正是在神话与历史传说的基础之上总结发展而来。因此，初具规模的魏晋南北朝时期古典小说大都为志怪小说，它借助神怪的题材，表现人民渴求摆脱贫困、饥饿和死亡，寻求安宁、幸福和美好生活的希望，但同时也继承了神话传说中鬼神、宗教迷信的内容，大力渲染神鬼怪异的灵验。此时还出现了记录人物轶闻琐事的轶事小说，历史真实性较强。

小说发展到唐代，演变的轨迹十分明显，可说直到此时作者才是有意识地去作小说，唐小说称为“传奇”，唐代社会生产力的发展，城市经济的繁荣，给传奇小说提供了大量的素材，反映了现实生活的作品占据了主要地位。传奇以爱情、剑侠为两种最主要的题材，内容较为丰富，既有把反对封建门阀制度和礼教压迫当作基本主题的，又有讴歌平民争取婚姻自立、反抗封建势力压制的；既有揭露官场险恶和争权夺利、互相倾轧的丑态的，又有反映封建士子热衷功名富贵思想的，并且娼妓婢妾第一次成了被赞颂的主角。但传奇宣扬剑侠的知遇报恩，把高科及第作为解决爱情矛盾的出路，局限性很大。这些传奇从各个角度勾勒出封建社会发展到鼎盛时期的风土人情，伦理道德。

北宋都市的畸形繁荣，南宋偏安亦不减临安（今杭州）之繁华。“说话”伎艺得到高度发展，说话就是讲故事。城市的繁荣使市民阶层空前壮大，他们既不满意封建统治阶级的横暴贪酷，但又在不同程度上对荣华富贵有所歆羡，逐渐形成了一种既有反封建因素，又受封建思想影响的市民意识。通俗的、内容丰富生动的说话讲唱，正适合他们的要求。为了说的精彩，吸引听众，艺人的说话底本——话本亦

渐趋成熟。当时小说篇目已达数百种，且反映现实生活的广度、深度皆远胜前代。说话艺人均为社会中下层人，基本立场是市民的立场，思想倾向反映着市民的意识。农村说话人进城和城市说话人下乡，再加市民中有相当一部分是农民转化而来，又使说书人不能不反映农民的观点。而其服务对象中又有许多是属于封建统治阶层的，这些就决定了说话艺人与社会诸多方面千丝万缕的联系，于是话本主题呈现多元趋向。既同情农民和其他被压迫人民，歌颂农民起义，痛恨贪官污吏，又被封建正统思想左右，称起义农民为“盗贼”，梦想有“好皇帝”；既表现出强烈的爱国主义热情，崇拜反抗民族压迫的英雄，严斥妥协退让的奸臣，又把抗敌的希望寄托在帝王将相身上，充分暴露出市民阶层的局限性和软弱性。另外，话本小说在妇女、婚姻、家庭方面，同情在父权、夫权等封建伦理桎梏下受迫害的人，赞美市民式的带有自由平等因素的爱情以及敢与封建恶势力相抗争的女性形象。体现出一种民主精神，但同时，又在宋代理学影响之下，宣传了大量的忠孝节义的封建伦理，因果报应，天道轮回的封建迷信。宋话本是中国古典小说发展历史上的一个崭新阶段，起着继往开来的重要作用。明清时期出现的长篇章回小说大都由此而出。

章回小说是中国古典长篇小说的唯一形式，它由宋元话本发展而来。说话讲史不能把一段历史、一个故事有头有尾在一两次说完，必须连续讲若干次，每讲一次，就等于后来的一回。在每次讲话之前，要用题目向听众揭示主要内容，这就是章回小说回目的起源；每一讲前后均用一段话一首诗予以说明，这就构成了章回小说的写作模式。

经过宋元两代的孕育，明初至清，出现了众多的章回体的长篇和短篇小说集。这些作品无论从思想上或是艺术上都达到了中国古典小说的高峰，堪称经典之作。其中或描绘封建统治集团之间的斗争，谴责统治者残暴与丑恶，反映人民的灾难与痛苦；或正面塑造农民起义英雄，表达人民反抗封建压迫的意志；或借助幻想的情节，交织深刻的现实内容，体现作者憎恨专制，向往自由的思想；或以人文主义的思想歌颂友谊，抨击三纲五常对女性的摧残；或直接对王侯贵族、地主恶霸的种种罪恶和腐朽、淫荡生活作比较全面的反映；或予行将崩溃的封建制度以有力的批判，揭示其必然走向覆灭的命运。但明清小说毕竟也不可能脱离当时的文化背景，作品中亦掺杂着大量的封建文化传统中落后的因素，如大力宣扬忠义思想，宿命论观点，虚无主义人生观，描写色情等等。

中国古典小说在漫长的历史航程中受着汉民族的社会历史、哲学思想、美学、风土人情的制约，终于在思想艺术上形成自己的特色。

中国古典小说偏于宣传儒家的伦理道德，思辨性不强，缺乏系统哲学理论和哲理性深度。六朝志怪小说主要受佛道思想影响，而唐之后，儒家思想对小说影响日渐增强，出于“文以载道”的目的。小说作者总是在自觉不自觉地维护封建社会制度及道德伦常，最为明显的标志即为庸俗的大团圆结局。即使在明清之际出现的一些学识渊博，思想敏锐的小说家，虽敢于大胆违背封建道德传统，对现实作有力的挞伐，但也不敢公开直接地反对作为封建思想基础的孔孟之道，还要借“百讽而一劝”的手法来掩饰。

中国古典小说动作性强，表现人物的艺术手段是行动重于内心，因为在封建社会中，个人的存在意义只能在与他人的关系中得到肯定，而他的心理、意志、愿望都被纳入一定的框架，不易形成特异的内心世界，所以，古典小说注重情节，以简练、朴素的白描手法刻画人物，以新奇曲折、错综复杂的事件来吸引读者。

中国古典小说结构最为讲求首尾完整，呼应对照。一个人物出场，往往要先述其出身、籍贯，甚至父母的出身，结尾时还要说明主人公的结局，儿孙的结局，不论事件如何错综复杂，在小说中总是体现得脉络分明，层序井然。作者经常性地小说关键时刻站出来提醒读者，“花开两朵，各表一枝”，“此是后话不提，如今且说……”等等。这都是在古典小说中常见的字眼。可以说古典小说的结构力求完整、对称、均衡，以明晰事解，饱满表达主题为目标，不怕落于俗套。这也是受汉民族审美观念决定的。

越是民族的，越是世界的。任何一种文化都必须扎根于本民族的土壤之中才能具有持久的生命力，作为中华民族的后代子孙，作为龙的传人，将延续五千年的文化传统发扬光大，是我们每个人的神圣职责。

本丛书之赏析，旨在加深广大文学爱好者对中国古代文学的认识和理解，提高其文学鉴赏水平，增强其运用文学理论分析作品的能力。赏析突出了两个方面的开拓：其一是多角度。从美学、文艺学、文艺心理学等方面，对作品进行逐章（回）分析；其二是新方法。吸收有关学科行之有效的新理论和新方法，打破传统分析法的僵化模式。

由于所选作品多用文言写成，有些虽为近代汉语，但夹

杂其中的方言和口头俗语很多，与现代汉语距离较大。为了减轻读者查检之劳，提高读者阅读效率，全部作品都用规范的现代汉语作了翻译。译文力求准确流畅，体现出原著的风格和韵味。

本《丛书》可供电大、业大、职大学员及广大文学爱好者阅读。愿它能对读者文学修养的提高有所裨益。

编 者

目 录

第 一 卷	俞伯牙摔琴谢知音·····	(1)
第 二 卷	庄子休鼓盆成大道·····	(16)
第 三 卷	王安石三难苏学士·····	(29)
第 四 卷	拗相公饮恨半山堂·····	(45)
第 五 卷	吕大郎还金完骨肉·····	(62)
第 六 卷	俞仲举题诗遇上皇·····	(76)
第 七 卷	陈可常端阳仙化·····	(93)
第 八 卷	崔待诏生死冤家·····	(103)
第 九 卷	李谪仙醉草吓蛮书·····	(117)
第 十 卷	钱舍人题诗燕子楼·····	(135)
第 十 一 卷	苏知县罗衫再合·····	(144)
第 十 二 卷	范鳅儿双镜重圆·····	(183)
第 十 三 卷	三现身包龙图断冤·····	(197)
第 十 四 卷	一窟鬼癞道人除怪·····	(215)
第 十 五 卷	金令史美婢酬秀童·····	(230)
第 十 六 卷	小夫人金钱赠年少·····	(258)
第 十 七 卷	钝秀才一朝交泰·····	(272)
第 十 八 卷	老门生三世报恩·····	(288)
第 十 九 卷	崔衙内白鹞招妖·····	(301)
第 二 十 卷	计押番金鳃产祸·····	(315)
第 二 十 一 卷	赵太祖千里送京娘·····	(330)
第 二 十 二 卷	宋小官团圆破毡笠·····	(355)
第 二 十 三 卷	乐小舍弃生觅偶·····	(381)

第二十四卷	玉堂春落难逢夫·····	(395)
第二十五卷	桂员外途穷忏悔·····	(443)
第二十六卷	唐解元一笑姻缘·····	(473)
第二十七卷	假神仙大闹华光庙·····	(486)
第二十八卷	白娘子永镇雷峰塔·····	(497)
第二十九卷	宿香亭张浩遇莺莺·····	(527)
第三十卷	金明池吴清逢爱爱·····	(540)
第三十一卷	赵春儿重旺曹家庄·····	(555)
第三十二卷	杜十娘怒沉百宝箱·····	(572)
第三十三卷	乔彦杰一妾破家·····	(595)
第三十四卷	王娇鸾百年长恨·····	(614)
第三十五卷	况太守断死孩儿·····	(637)
第三十六卷	皂角林大王假形·····	(652)
第三十七卷	万秀娘仇报山亭儿·····	(664)
第三十八卷	蒋淑真刎颈鸳鸯会·····	(679)
第三十九卷	福祿寿三星度世·····	(692)
第四十卷	旌阳宫铁树镇妖·····	(704)

第一卷 俞伯牙摔琴谢知音

赏 析

本篇是根据一则署名的历史传说写成的。通过俞伯牙“高山流水遇知音”，颂扬了朋友之间的知心，反映出知音的难得和真挚友谊的可贵。全文结构紧凑、布局得当，堪称“三言”中的上品。

本篇的主要“道具”是琴。它既是情节发展、转折、过渡的引线，又是情节本身的中心。可以说，它是作品中的“第三主角”。伯牙四次抚琴，每次对情节的发展都有重要作用：第一次引出钟子期；第二次引出他与钟子期的知音之感；第三次引出探访集贤村；第四次为摔琴作了铺垫。作品的几个主要情节，都是以琴为中心：“听琴”是俞伯牙和钟子期结交的序曲，是二人成为“知音”的缘起；“泡琴”是俞、钟二人结交过程的中心，是他们成为“知音”的时刻；“摔琴”则是伯牙痛失知音后对子期的凭吊，以琴的破碎，显友谊的永存。全文以琴为线索，同时也突出了二人的友谊是以精神、情趣上的相通为基础的，因而更显高雅不俗。

本篇在叙述上详略安排也比较得当。如对伯牙与子期相会时前者的前倨而后恭和后者的不慌不忙、不卑不亢的态度的详尽描述，不仅切合二人的身分，而且突出了各自的性格；而对二人分别后一年间的情况则一笔带过，不留蛇足，深得“有话则长，无话则短”之要。

本篇对真挚友谊的颂扬，不仅具有道德上的意义，而且还包含着另外一方面的内容，即：它表现了对当时社会“交道奸如鬼”的状况的否定和鞭斥。这两方面结合，才是这篇作品的全部社会内涵。

白话译文

浪说曾分鲍叔金，谁人辨得伯牙琴？

于今交道奸如鬼，湖海空悬一片心。

自古以来谈论交情的深厚，都比不上管、鲍二人。管指的是管夷吾，鲍指的是鲍叔牙。他们二人都是经商的人。获得利益两人平均分配。但有时管夷吾比鲍叔牙多拿利钱，这时鲍叔牙并不认为他贪婪，因为他知道管夷吾太贫穷了。后来管夷吾成了囚犯，鲍叔牙保释了他，并推荐他做了齐国的宰相。这样的朋友，才是真正的相知朋友。相知的朋友又分几类：恩与德相连结的，称作知己；心灵相通的，称作知心；性格脾气相同的，称作知音。总起来称相知。今天我要说一段俞伯牙的故事。众位听者，要听的就洗耳恭听，不要听的我也不阻拦。这正是：

知音说与知音听，不是知音不与谈。

春秋战国的时候，有一个名人，姓俞名瑞，字伯牙，是楚国郢都的人，楚国郢都也就是现在的湖广荆州府。那俞伯牙虽然出生在楚国，但决定他做官的那颗星星却落在了晋国，做了晋国的上大夫。有一次俞伯牙奉了晋王的旨命，来楚国向楚王问好。伯牙获得这样的差使，一是因为他是个大才子，不会办不好事；二是因为他可以回乡里看一看，这是一举两得。当时伯牙走陆地来到郢都，朝见了楚王，把晋王的书信交上去。楚王看完书信，命人设宴款待伯牙，对伯牙非常有礼。这郢都本是伯牙的故乡，他少不了要去看坟

墓，会会亲友。虽然这样，但做臣下的，各自为各自的国君服务，这次是受晋王之托而来，所以不敢耽误，公事完后，便辞别了楚王。临别时楚王送了他许多黄金和彩色绸缎，还有车马等。伯牙离开楚国已有十二年之久，这次回来，看到故乡江山多娇，想尽情地游览一番，准备从水路绕着回晋国，就假装着对楚王说：“我有些小病，挡不住车马奔驰的颠簸，请您借我舟船，以便慢慢养病。”楚王同意，命令水师拨出大船二条，一条正船，一条副船。正船只坐晋国来使伯牙，副船安排仆人和行李。这两条船都是用兰木做桹，浆上绘画，锦缎帐篷，帆很高，非常壮观。楚国的群臣一直把伯牙送到江头。

只因览胜探奇，不顾山遥水远。

伯牙是一个风流才子，那美丽的江山，正好满足他的愿望。风帆高张，穿越千层碧浪，看不尽的远山叠翠，深水清澄。这一天，来到汉阳江口，正是八月十五的中秋之夜。突然间大风狂作，浪涛汹涌，大雨倾盆而下，船已不能再行进，停在了山崖的下面，没有多长时间，风停浪静，雨止云散，天空闪出一轮明月。那雨后的月亮，比往常更加明亮。伯牙坐在船舱中，独自一人，甚觉无趣，让童子在香港中点上香，说：“让我弹一会儿琴，抒发一下情怀。”童子点着香，把琴拿到案上。伯牙解开琴袋，把琴拿出来摆好，调好弦，开始弹曲，一曲还没有结束，只听见手指下“刮喇”一声响，断了一根琴弦。伯牙吃了一惊，忙叫童子去问船头的人：“这船停靠在什么地方？”船头的人回答说：“因大风骤雨，船现在停在山脚下，这里虽然有一些树和草，但并没有人家。”伯牙非常惊奇，暗中想到：“这是荒山，假如是

城市或者村庄，那一定有聪明好学的人，偷偷听我的琴，因此才有琴声忽然变化和断弦的事情。但在这荒山脚下，哪里会有听琴的人呢？噢，我知道了，可能是我的仇人派来了刺客，不然的话，就是有盗贼等在这里，准备登船抢我的财物。”想到这里，他对左右的人说：“给我上山崖去搜查一番，若不在柳阴的深处，就在芦苇丛中。”左右的人听完，把大伙叫出来，正想上山崖去，忽然听到岸上有人说：“船中的大人，不要疑心。我并不是奸邪偷盗的人，而是一个樵夫，因为打柴回得晚了，遇上狂风骤雨，雨具遮挡不住，便藏在岩中，听得先生弄琴，便仔细听起来。”伯牙听完，大笑着说：“山里头打柴的人，也敢说‘听琴’两个字！这话也不知道是真是假，我也不再计较了。左右人员，让他走吧。”只见那个人还不离去，却站在崖上大声说：“先生这话就说错了，难道没有听说过这话吗？‘穷乡僻壤，未必没有讲忠信的人。’‘门内有君子，门外君子来。’先生若是小看这山野中没有听琴的人，那么夜深人静，这荒崖下也不应该有弹琴的客了。”伯牙听他的话并不低俗，就想这人或者就是个听琴的人，于是他吩咐左右人员不要罗嗦，亲自走近舱门，化嗔为喜地问道：“崖上君子，你既然是听琴，又站立了很长时间，那么是否知道我刚才弹的是什么曲子？”那人说：“我假若不知道，就不来听琴了，刚才先生弹的是孔子为颜回感叹，谱成的琴曲，这首曲的词是：‘可惜颜回命早亡，教人思想鬓如霜。只因陋巷箪瓢乐，’——到这一句就断了弦，没有弹出第四句来，但是我仍记得第四句，它是‘留得贤名万古扬’。”

伯牙听了这话，非常高兴，说：“先生果然不是俗人，